

主编 周关东 沈云娟

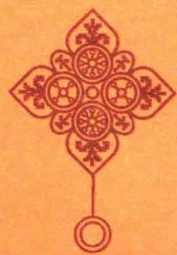
【嘉定民间歌谣选】

上海市嘉定区政协文史资料编辑委员会

上海文化出版社



主编 周关东 沈云娟 编选 沈云娟 陶继明 陈一凡 绘画 张安朴



【嘉定民间歌谣选】



上海市嘉定区政协文史资料编辑委员会

上海文化出版社

图书在版编目(CIP)数据

嘉定民间歌谣选 / 周关东, 沈云娟主编. — 上海: 上海文化

出版社, 2009

ISBN 978-7-80740-315-9

I. 嘉… II. 周… III. 民歌—作品集—嘉定区 IV.

I277.251.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 089136 号

出版人

陈鸣华

责任编辑

崔衡

特约编辑

楼耀福、陆慕祥

绘画

张安朴

装帧设计

汤靖

书名

嘉定民间歌谣选

出版发行

上海文化出版社

地址: 上海市绍兴路 74 号

电子信箱: csbcm@public1.sta.net.cn

网址: www.shwenyi.com

邮政编码: 200020

印刷

上海丽佳制版印刷有限公司

开本

787 × 1092 1/18

印张

14 2/3

文字

版次

2009 年 1 月第 1 版 2009 年 1 月第 1 次印刷

国际书号

ISBN 978-7-80740-315-9/I · 533

定价

66.00 元

告读者 如发现本书有质量问题请与印刷厂质量科联系
T: 021-64855582

目录

大地的心声(代序) 赵丽宏 7

引歌 9

山歌像铜锣闹悠悠 12

山歌勿唱忘记多 12

饭箩头里种葱根子浅 13

带唱山歌带种田 15

挑起山歌上苏州 15

依有山歌唱得来 16

劳动歌 17

插秧 20

耘稻 22

耖稻 23

踏车 24

车水 25

罾泥 27

摇船 30

采菱 30

竹工 31

草织 33

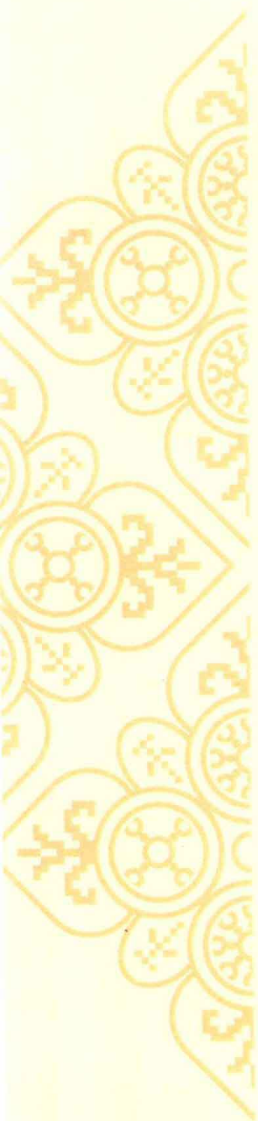
种棉花 34

轧花织布 38

进厂上工 41

- 43 时政歌
- 45 十荒年
- 50 雇工谣
- 50 四长歌
- 51 穷人出来叹苦经
- 53 小刀会起义歌谣
- 55 “五抗”歌谣
- 59 控诉日寇
- 61 打东洋
- 62 五月十三
- 64 红日东升月落西
- 67 想北京、到北京
- 70 造新屋
- 71 农村新景

- 73 情歌
- 76 看花容易摘花难
- 76 姐妮成双能犯难
- 77 一锄头全脱两三棵
- 77 落脱芦肠跌碎梭
- 79 唱歌郎真是害人精
- 80 拿起箢篱擗米汤
- 80 钥匙头关锁锁关房
- 82 灵眼树开花不见面
- 83 看见情哥低下头



十推头	84
雪白粽子蘸红糖	89
送给情哥哥吃点心	89
日头拔直姐担茶	90
刮辣松脆甜咪咪	91
姑娘郎多心勿定	92
结识私情对面来	92
沿龈拨齿挨档来	93
结识私情亲上亲	94
前世姻缘拆勿开	96
扳开户头钻进来	97
恩好私情勿好配夫妻	98

生活歌	101
颂春	104
小麦歌	106
农民谣（三首）	108
渔民谣（二首）	109
种田人最辛苦	111
长工四季歌	112
田螺经	115
螺蛳经	115
田鸡经	116
鲫鱼经	117
小妹妹做厂	118

- 120 毛巾阿姐
- 122 做蒲鞋
- 124 养媳妇自叹
- 128 养媳妇做亲
- 128 缠脚歌
- 129 桃花开来梅花谢
- 130 只怪依儿子困毛团
- 130 老来也有少年郎
- 131 半爿磨子哪能牵
- 132 十八岁寡妇实可怜
- 134 千斤重担我来挑
- 136 矮棒歌
- 136 芝麻开花节节高
- 137 河里莲蓬藕上生
- 139 祭祖经
- 142 立柱上梁歌
- 147 劝世歌
- 150 戒烟歌
- 151 劝君莫吸鸦片烟
- 153 十劝夫
- 156 劝君莫光火
- 157 囡五出嫁娘叮嘱
- 159 报娘恩
- 162 善与恶



书比黄金胜几分 163

错脱光阴没处寻 163

六月荷花探水边 164

千年流水汇成河 164

快刀必须常常磨 165

懒惰瘪三去讨饭 165

饿瘪肚皮真活该 166

望子成龙 167

风物歌 169

嘉定地名谣 171

嘉定景致歌 173

南翔景致歌 175

嘉定竹刻顶有名 181

廿四个节气唱花名 182

十二月花名 184

栀子花开心里香 185

廿四节气歌 187

种啥吃啥最开心 189

馄饨歌 193

粽子歌 193

十二样生肖 194

儿歌 199

外婆桥 202

202	丫鹊叫 尾巴翘
203	阿妹姐
203	丫头嫁在六里桥
205	打大麦
206	月亮锒亮
207	接官歌
207	月亮姑娘下来吃饭饭
208	梭子撩网踏车星
208	蜜蜂上洞
210	萤火虫
211	铃啷铃啷马来哉
212	绕口令（二首）
213	猜谜十字歌
214	猜谜歌（十五首）
223	白菜开花嫩朵朵
225	跳绳歌
226	跳橡皮筋歌（五首）
228	踢毽子歌
230	宝宝听娘话
231	一片鲜活亮丽的紫云英田
240	编后记

大地的心声（代序）

读这本民谣选，心灵不时被感动，被共鸣，被震撼。

这是曾经回荡在大地上的人民心声，是时代的脚步，是情感的结晶，是爱情的歌唱，是劳动的赞美，是大自然的颂歌，也是对幸福生活的追求和期盼。这些民歌中，凝集着不同时代的民间智慧，其中的喜怒哀乐和悲欢忧愤，都发自歌者内心，朴素的文字，却饱含真情，充满了想象力，也不乏机智幽默。可以想象，当年，这些民歌曾经怎样激荡起嘉定人心中的波澜。在田间劳作时，在民俗节庆时，在孤独惆怅时，在欢乐集聚时，民间歌手低声或者大声地吟唱着这些自己创作的歌，一人吟唱，八方回声，万众应和。这些民歌，从最初出现到最后定型，也许经过了很多人的传唱、修改和完善，这是众人创作的结果。世间民歌的形成，大致如此，三千年前的《诗经》，两千年前的汉乐府，便是这样。有意思的是，这些民歌中，有很多内容似曾相识，它们使我联想起青浦的田歌，崇明的山歌，江西、湖南和广西的民歌，甚至遥远西北的花儿。嘉定的很多民歌，为什么从思想情感到语言结构，都和其他地方的民歌很相似？我想，这其实也不奇怪，

这些民歌，表达的是劳动者真挚朴素的感情，地域和语言的差异，难以割断它们之间内在的联系，远隔千万里的歌者，歌中的憧憬和向往却息息相通，一脉相承。收在这本书中的民歌，虽然诞生在嘉定，但却传达了江南乃至全中国乡村老百姓心里的声音。

这些民歌，是值得嘉定人珍惜的一份历史遗产，它们不仅具有文学和艺术的价值，也是研究嘉定的历史文化、风俗民情的珍贵资料。收集整理这些民歌并编辑成书，是一件很有意义的事情。这些民歌，也许无法再像当年一样流行传唱，但它们的生命力并没有结束，它们的价值也不会因此而消失。我相信，读者会喜欢这本民歌选，会为过去时代嘉定人丰富多彩的精神世界所惊叹。

上海市作家协会副主席 

2008年6月12日于四步斋

引歌

引歌是一种特殊的歌谣形式，它的作用在于引发歌兴。唱山歌要有一定的环境和氛围，引歌的吟唱是为了引起热烈的气氛和激发他人唱山歌的激情，从而引出千姿百态的山歌来。

嘉定地区收集到的引歌，主要是在田间劳作、相互对歌和进行山歌表演时的起兴吟唱。

其一，是作为本场山歌的序曲，引出唱山歌的本题，体现歌手对山歌价值的认识。例如“郎唱山歌妹接口，田间满地是锦绣，四季花色百样出，山歌像镗锣闹悠悠”，表达了男女青年在田间劳动时，山歌也将像敲镗锣那样响亮而热闹地唱起来。再例如接连用“大路勿走草成窠，快刀勿磨黄锈起，胸膛勿挺背要驼”三个比喻，衬托“山歌勿唱忘记多”，激发大家一起来唱山歌的热情。

其二，是叙说唱山歌的好处，以自我排解或娱乐他人。例如“带唱山歌带种田，不费工夫不费钿，自己省得打瞌睡，别人听也新鲜”，这一段引歌的吟唱，表达了唱山歌人自娱娱人的心绪，即使无人来对歌，亦非正式表演，也要将满肚子的山歌唱出来。

其三，是显示唱山歌人的才能，以引起别人的注意。“今朝唱歌偏要赢”、“山歌唱得棺材里死人骨碌骨碌翻身转”和“着仔铜蓑衣勒铁箬帽，勿怕依山歌好像雨能来”等歌词，把唱山歌人的自信和自豪感表现得淋漓尽致。

引歌一般以比兴起句，借物喻事，借景喻理，寓意深刻，耐人寻味。

郎唱山歌妹接口，
田间满地是锦绣。
四季花色百样出，
山歌像钟锣闹悠悠。



山歌像钲锣闹悠悠

郎唱山歌妹接口，
田间满地是锦绣。
四季花色百样出，
山歌像钲锣闹悠悠。

【点评】

这首引歌，是男女村民在田间劳动时对歌和唱的开场山歌。“满地锦绣”、“四季花色”，是借田间美好的景色，喻示山歌内容繁花似锦，歌手心情愉悦激扬；“山歌像钲锣闹悠悠”，是希望本场山歌响亮、精彩、热闹地唱起来。

山歌勿^①唱忘记多

山歌勿唱忘记多，
大路勿走草成窠^②，
快刀勿磨黄锈起，
胸膛勿挺背要驼。

【点评】

这首引歌以“大路勿走草成窠”、“快刀勿磨黄锈起”和“胸膛勿挺背要驼”三个比喻，说明唱山歌的好处，表示山歌要勤唱、多唱，启发大家一起来唱山歌。

【注释】

①勿：不，此处读如“弗”。

②窠：窝。

饭箩头^①里种葱根子浅

一把芝麻束^②上天，
我肚里山歌万万千。
早死爷娘早革脱奶^③，
喉咙细小不调和。
狭弄堂拔木回不转身，
饭箩头里种葱根子浅。

【点评】

这首引歌既表达了歌手“肚里山歌万万千”的自豪，又谦虚地称自己“喉咙细小”，声音犹如“狭弄堂拔木”，直来直去，“回不转身（声）”而不婉转，最后用“饭箩头里种葱根子浅”，比喻自己唱山歌功力不足。一个自信、幽默、风趣、谦虚的山歌手形象跃然而出。



【注释】

①饭箩头：盛饭的竹器。

②束：方言，撒。

③革脱奶：方言，断奶。

毛竹扁担铁包头，挑起山歌上苏州。
长的山歌换酒吃，短的山歌摆摊头。

